

**Als Deutsch-Chinesisches Team sind wir Ihre Experten für
Schulungen im Umgang mit Chinesen,
Begleitung von chinesischen Delegationen und
Ausrichtung Ihrer Veranstaltungen!**

Ihre Veranstaltungen und Geschäftsbesuche unter Berücksichtigung der
kulturellen Unterschiede professionell zu organisieren
ist unsere Profession!

Inhalt

1.	Über China	
1.1.	Chinas Wirtschaft	Seite 3
1.2.	China in Zahlen	Seite 4
1.3.	Reisevolumen der Chinesen	Seite 5
2.	Über uns	
2.1.	Wer wir sind	Seite 6
2.2.	Unser Team	Seite 7
3.	Unsere Leistungen	
3.1.	Unsere Leistungen	Seite 8
3.2.	Konferenzen	Seite 9
3.3.	Trainings und Workshops	Seite 10
3.4.	Moderation und Dolmetscher	Seite 11
3.5.	Gästekbetreuung 1	Seite 12
3.6.	Gästekbetreuung 2	Seite 13
3.7.	Messen	Seite 14
3.8.	Sprach- und Kalligraphieunterricht	Seite 15
3.9.	Übersetzungen und Kalligraphische Darstellungen	Seite 16
3.10.	Kommerzieller Kulturbereich	Seite 17
3.11.	Visum für China	Seite 18
4.	Unsere Referenzen	Seite 19
5.	Kontakt und Ansprechpartner	Seite 20

Chinas Wirtschaft

- Drittgrößte Volkswirtschaft und Handelsnation der Welt, Exportweltmeister und gleichzeitig größtes Entwicklungsland der Welt
- Schrittweiser Übergang zu einer immer stärkeren marktwirtschaftlichen Orientierung
- Anteil der Wirtschaftssektoren am BIP: Dienstleistung (43%), Industrie (47%), Landwirtschaft (11%)
- Wichtigste Exportgüter: Maschinen und Geräte, Bekleidung sowie Eisen- und Stahlerzeugnisse
- Wichtigste Importgüter: Maschinen und Geräte, Treibstoffe und Öle, optische Geräte, Rohstoffe, Kunststoffe und chemische Erzeugnisse
- Wichtigste Import- und Exporthandelspartner Chinas sind die USA, Japan, Südkorea, **Deutschland**, Taiwan (Import), Hongkong (Export)
- Deutschland ist Chinas wichtigster Handelspartner in Europa

(Stand 2009)

Quelle: Auswärtiges Amt der Bundesrepublik Deutschland

China in Zahlen

BIP:	4.909 Mrd. US\$
BIP pro Kopf:	3.719 US\$ (in Städten)
Wachstumsrate BIP:	8,7%
Export:	1.071 Mrd. US\$ (Weltrang 1)
Import:	1.001 Mrd US\$ (Weltrang 1)
Inflation:	5,9%
Arbeitslosenrate:	4,2% (in Städten)
Landesfläche:	9.596.960 Mio. km ² (Weltrang: 10)
Einwohner:	1,339 Mrd.
	139 Einwohner/km ² (Weltrang: 1)

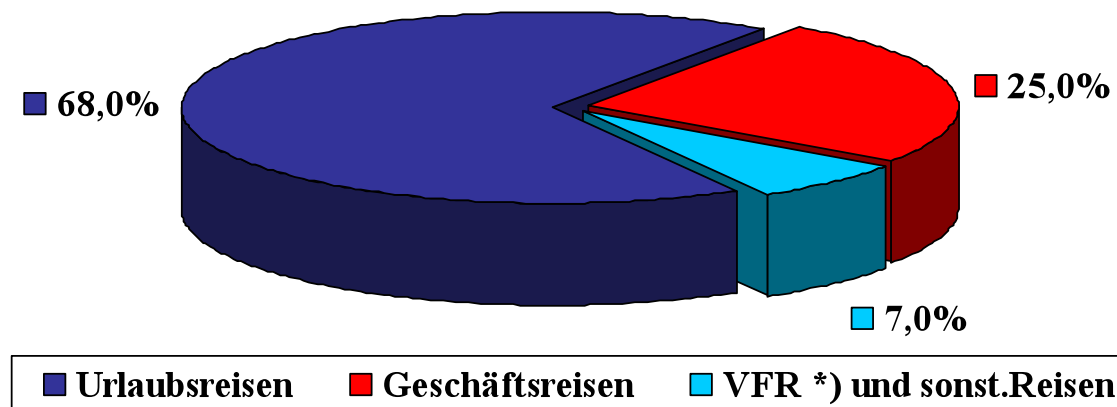
(Stand 2009)

Quelle: Auswärtiges Amt Bundesrepublik Deutschland

Reisevolumen und Zweck

Im Jahr 2007 unternahmen die Chinesen (inkl. Provinzen Hong Kong und Macao) insgesamt rund 13,6 Mio. Auslandsreisen mit mindestens einer Übernachtung. Die Tendenz ist aufgrund des weiter zunehmenden Wohlstandes der Chinesen und der Marktöffnung Chinas stark steigend!

Reisezweck aller Auslandsreisen der Chinesen 2007
Anteil in %



*) Visiting Friends and Relatives

Quelle: Deutsche Zentrale für Tourismus e.V. (DZT)

Wir sind

Ihre Spezialisten für

- Vorbereitung auf Geschäftskontakte zu Chinesen
- Professionelles Konferenz- und Eventmanagement sowie die Betreuung Ihrer chinesischen Gäste
- Vermittlung von Kontakten im Wirtschaftsbereich und der chinesischen Kulturszene

Dabei berücksichtigen wir insbesondere

- die chinesischen Etikette und die geschäftlichen Gepflogenheiten
- und die enormen kulturellen Unterschiede

Um das Zusammentreffen mit Ihren chinesischen Geschäftspartnern zu einem Erfolg werden zu lassen, ist es unerlässlich diesen Besonderheiten große Beachtung zu schenken!

Wir sind

ein deutsch-chinesisches Team und verfügen über sehr gute Kenntnisse beider Kulturkreise. Daher sind wir besonders prädestiniert, Sie entsprechend zu beraten, zu unterstützen und Ihnen die vielen Besonderheiten, die es zu berücksichtigen gilt, nahe zu bringen.

Unser Team wird geleitet

- von einer Hamburgerin mit jahrelanger Erfahrung im Bereich Event- und Konferenzmanagement, Betreuung von institutionellen Kunden und VIP-Gästen
- und von einer in Shanghai aufgewachsenen Chinesin, mit abgeschlossenem Musikstudium, Erfahrung im Bereich Kulturmanagement sowie sehr gute Kontakte in die chinesische Community in Hamburg und nach China

Unsere Leistungen

- Konferenzen
- Trainings und Workshops
- Moderation und Dolmetscher
- Gästebetreuung
- Messen
- Sprachunterricht und Kalligraphieunterricht
- Übersetzungen und Kalligraphische Darstellungen
- kommerzieller Kulturbereich
- Visum für China

Konferenzen

Wir organisieren Ihre Konferenzen, unter Berücksichtigung der kulturellen Unterschiede und geschäftlichen Gepflogenheiten und tragen den besonderen Ansprüchen Ihrer Gäste Rechnung.

Wir bieten Ihnen folgende Leistungen aus einer Hand:

- Empfehlung geeigneter, repräsentativer Räumlichkeiten
- Beratung bei der Zusammenstellung Ihrer Agenda
- Übersetzung der Konferenzunterlagen
- Vermittlung von Konferenztechnik
- Bestellung des geeigneten Caterings
- Dolmetscher Service und Übersetzung bei Telefon- oder Videokonferenzen
- Persönliche Begleitung Ihrer Konferenz

Workshops

Wir vermitteln Ihnen in Workshops die wichtigsten Grundlagen im Umgang mit Ihren chinesischen Geschäftspartnern, um sich korrekt verhalten und sicher auftreten zu können, denn nur allzu leicht können hierbei wirklich peinliche oder gar beleidigende Situationen entstehen!

Inhalte unserer Trainings:

- Begrüßungsformen
- allgemeine Verhaltensregeln
- Ess- und Trinkgewohnheiten
- die größten Kulturunterschiede
- die wichtigsten Floskeln und Sätze auf Chinesisch
- wie kann man eventuell bestimmte Reaktionen deuten

Zum Abschluss veranstalten wir mit Ihnen ein traditionelles chinesisches Essen, um das Gelernte zu erproben!

Moderation

Sie sollten nicht auf eine chinesische Moderation bei Ihren Treffen, Konferenzen und Veranstaltungen verzichten, damit Ihre Gäste sich perfekt betreut fühlen!

Chinesische Namen und Worte sprechen sich aber für uns Deutsche nicht leicht aus und werden längst nicht so gesprochen wie sie geschrieben werden!

Wir bieten Ihnen daher:

- Deutsch-Chinesische Moderation auf Events und Abendveranstaltungen
- Übersetzung von Firmenpräsentationen und Konferenzen
- Begleitung Ihrer chinesischen Gäste durch Dolmetscher
- Dolmetscher Service bei Telefon- oder Videokonferenzen



Gästebetreuung (1)

Entscheidend für die erfolgreiche Zusammenarbeit mit Ihren chinesischen Geschäftspartnern wird sein, wie betreut sich Ihre Gäste in Deutschland wirklich fühlen.

Die Betreuung Ihrer chinesischen Delegation stellt daher ganze besondere Anforderungen an Sie:

- Wie empfange ich meine Gäste?
- Was muss ich bei der Hotelbuchung beachten?
- Welche Restaurants sollte ich auswählen?
- Was für ein Catering kann ich buchen?
- Wie gestalte ich das Rahmenprogramm?

Gästebetreuung (2)

Damit sich Ihre Gäste in Hamburg rundum wohl fühlen, und somit die Basis gelegt ist für eine erfolgreiche Geschäftsbeziehung, übernehmen wir unter Berücksichtigung der kulturellen Unterschiede und der chinesischen Etikette gern für Sie diese Aufgaben und:

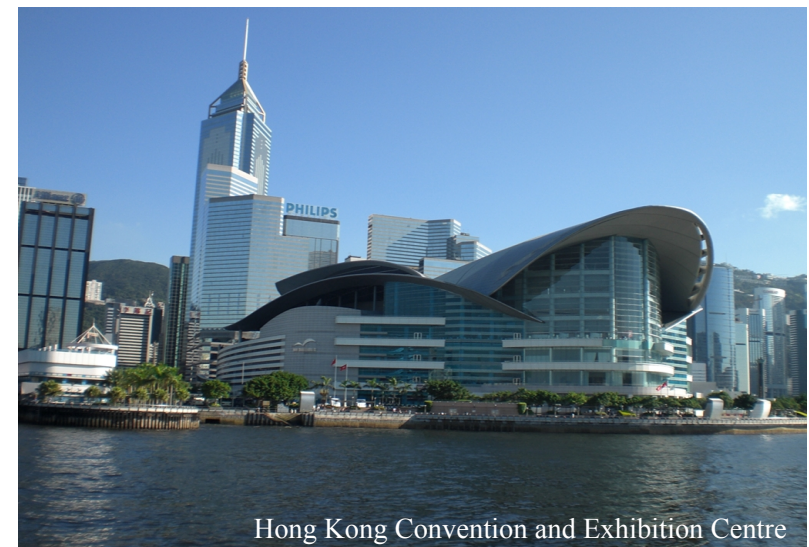
- suchen die passenden Hotels
- wählen Restaurants und Caterings
- stellen Ihnen Sightseeing Programme zusammen
- empfangen gemeinsam mit Ihnen Ihre Gäste
- stellen Ihnen Dolmetscher zur Verfügung
- sind jederzeit ansprechbar für die Wünsche Ihrer Gäste oder helfen, wenn es einmal Probleme geben sollte

Messen

Messen in China sind eine gute Gelegenheit, sich einem breiten Publikum zu präsentieren und neue Geschäftsverbindungen zu generieren.

Um Sie für einen Messeauftritt in China zu unterstützen, bieten wir Ihnen folgende Leistungen:

- Findung der geeigneten Messe
- Herstellung von Kontakten zu chinesischen Ansprechpartnern
- Übersetzung der Gespräche und Verhandlungen
- Übersetzung von Infomaterial und Präsentationen
- Vermittlung von Dolmetschern als Reise- und Messebegleitung



Außerdem bieten wir chinesischen Firmen die Möglichkeit, sich auf deutschen Messen zu präsentieren und begleiten die Firmen persönlich von der Planung bis zum Messeauftritt.

Sprachkurse

Durch die zunehmende Bedeutung des Wirtschaftsmarktes China, wird es auch immer wichtiger die Sprache von weit mehr als einer Milliarde Menschen zu sprechen – etwa jeder 5. Mensch auf der Welt spricht Chinesisch!

Wir bieten daher Sprachkurse für Business-Chinesisch, Privatgebrauch und Chinesisch für Reisende an, sowie Kurse in Kalligraphie - der Kunst des “Schönschreibens” von Hand

- Sprachkurse für Erwachsene und Kinder
- Sprachkurse als Gruppen- oder Einzelunterricht
- Sprachkurse für Anfänger und Fortgeschrittene
- HSK (Hanyu Shuiping Kaoshi) Vorbereitungskurse
- Kalligraphie Unterricht

Übersetzungen und Kalligraphie

Wir bieten Ihnen neben Übersetzungen auch die inhaltliche Prüfung von Texten an, da viele Themen und Formulierungen in China als unhöflich gelten.

Außerdem liefern wir Übersetzungen ins Chinesische mit Darstellung als Kalligraphie.

- Übersetzung von Präsentations- und Konferenzunterlagen
- Übersetzung von Dreh- und Textbüchern
- Übersetzung von Briefen und Reden
- Übersetzung von Homepages ins Chinesische
- Inhaltliche Prüfung der Texte
- Übersetzung von Texten, Namen und Sternzeichen und Darstellung als Kalligraphie

漢堡中國

Kommerzieller Kulturbereich

Wir vermitteln Ihnen Kontakte im Kulturbereich für kommerzielle Zwecke und Kulturaustausch - sowohl in China als auch in Deutschland.

Wir unterstützen dabei Ihren gesamten Entwicklungsprozess, Ihre Produktion und den Lizenzverkauf.

Für Deutschland und China sind wir hierbei tätig in den Bereichen:

- Konzerte, Opern, Operetten, Musicals, Ballett und Theater
- Bücher, Text- und Drehbuchveröffentlichungen
- CD, DVD's, Aufführungen und Dokumentationen
- Kunstausstellungen

Visum für China

Die Beantragung eines Visums für China ist eine Wissenschaft für sich!

Allzu leicht wird ein Visumsgesuch abgelehnt, weil die Unterlagen unvollständig sind oder der Antrag nicht entsprechend begründet wurde und so kommt es beim Generalkonsulat zu Verständigungs-/Schwierigkeiten.

Damit Sie Ihr Visum erfolgreich beantragen, sind wir Ihnen behilflich und:

- beraten Sie über die Vorgehensweise
- informieren Sie darüber, welche Unterlagen Sie benötigen
- stellen Ihnen den Antrag zur Verfügung
- beraten bzw. helfen Ihnen bei der Ausfüllung der Unterlagen
- begleiten Sie auf Wunsch in das Generalkonsulat

Auszug aus unseren Referenzen

- AH Promotion Niedernberg
- Alexander Faust Marketing- und Vertriebsberatung
- Chinesisches Teehaus Shanghai Yu Garden Hamburg
- China Pacific Limited Shenzhen
- Hamburger Konservatorium
- Hanseatisches CPx-Kontor GmbH Hamburg
- HanseMercur Zentrum für traditionelle Chinesische Medizin am UKE Hamburg
- Hochschule für Musik und Theater in Hamburg
- Jump Medien
- Konfuzius Institut Universität Hamburg
- Lewien-Schaltex Holding GmbH
- Miniatur Wunderland Hamburg GmbH
- Show Talk Timmendorfer Strand
- Sileigh Touristik GmbH
- Softec AG Karlsruhe
- Sterntag Film GmbH Hamburg
- Whale Songs Communications Verlagsgesellschaft mbH & Co. KG
- Zibo Tageszeitung, Provinz Shandong, China

Kontakt und Ansprechpartner

Hamburg China Marketing Services

Corinna Hertz Inhabergesellschaft

Oderfelder Str. 7

20149 Hamburg

Tel: +49 (40) 530 29 449

Fax: +49 (40) 530 29 469

www.hamburg-china.de

www.hamburg-china.com

Ansprechpartner:

Corinna Hertz

Tel.: +49 (152) 2276 27 27

Email: corinna.hertz@hamburg-china.de